

۴۷۸۹۱۶

به نام خداوند جان و خرد

سفرنامه سعدی

سفر به ارم شرقی - آذربایجان

۱۳۱۵ هجری قمری

نویسنده: بابک آرین پو



سرشناسه: سفرنامه سعدی (سفر به روم شرقی-آذربایجان) مشاهیر ایرانی ۹

عنوان و نام پدیدآور: بابک آرین پو

مشخصات نشر: تهران، ادريس، ۱۳۹۵

مشخصات ظاهري: ۵۵ص

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۷۵۹-۵۶-۱

شماره کتاب شناسی: ۴۵۸۳۲۴۹



انتشارات ادريس

تهران، صندوق پستی: ۱۱۴-۱۸۵، تالار: ۶۶۹۶۸۰۶

Email: nashreedris@gmail.com

سفرنامه سعدی

سفر به روم شرقی - آذربایجان، مشاهیر ایرانی ۹

نویسنده: بابک آرین پو

لیتوگرافی سبز • چاپخانه تک • صحافی تک

نوبت چاپ نخست: ۱۳۹۵ • شمارگان ۱۰۰۰ نسخه

قیمت: تومان • شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۷۵۹-۵۶-۱

حق چاپ: ۱۳۹۵، نشر ادريس

چهارم دبستان بودم که زیر نظر پدر مرحوم آموزش ادبیات فارسی را آغاز کردم. در آن زمان یکی از تفریحات من مطالعه رمان‌های معروف جهان بود. همواره با خود می‌اندیشیدم چرا نویسندگان نوپا ندانند که خوانندگان کشورمان به سبک نویسندگان اروپایی متون قدیم ادب فارسی را که خواندن آنها برای یک نوجوان و یا یک جوان سخت و خسته کننده است رمان گونه ننوشته‌اند تا برای این گروه از خوانندگان از جذابیت بیشتری برخوردار باشد. هرچند در طی این چهل و سه سالی که ذکر آن رفت در جهت راحتی خوانندگان جوان بارها این متون را به صورت ساده بازنویسی کرده‌اند و حتی داستان زندگی بزرگان علم و ادب را به شکل یک رمان نوشته‌اند اما تا کنون ندیده‌ام کسی این حکایت‌ها را در قالب یک رمان بیاورد.

حال که دهه پنجم زندگی را می‌گذرانم و در میان شاگردان خود اشتیاق آشنایی با میراث پر ارزش هنری کشور عزیزمان را می‌بینم تصمیم گرفتم جهت علاقمند سازی شاگردان جوانم به خواندن کتاب ادب قدیم فارسی که دریایی از نکات آموزنده برای بهتر زیستن است این ارزوی دوران کودکی را جامه عمل بپوشانم. چون اولین کتاب ادیباتی که خوانده‌ام گلستان.



سعدی بوده است از خود حضرت سعدی استعانت گرفته و اولین تلاش خود را بر حکایات گلستان متمرکز کردم.

امیدوارم این سبک نگارش باز نویسی ادب فارسی برای تمامی خوانندگان جوان و علاقمند به ادبیات کهن مفید و سرگرم کننده

باشد.

www.ketab.ir

سخنی با خوانندگان

اگر کتابهایی را که در احوال سعدی نگاشته شده است بخوانیم و همچنین اگر حکایت‌های گلستان را با اتفاقات تاریخی هم عصر سعدی مقایسه کنیم متوجه می‌شویم او در آغاز جوانی اولین سفر خود را آغاز کرده و برای کسب تحصیل علم زادگاه خود شهر شیراز را ترک می‌گوید و به بغداد می‌رود و بعد از پایان گرفتن تحصیلاتش به زیارت خانه خدا رفته و به شیراز باز می‌گردد.

سفر دوم او به عراق و نام (سوریه کنونی) و لبنان و فلسطین می‌باشد در این سفر در گیر جنگ‌ها، صلیبی شده و حتی اسیر گشته و آزاد می‌گردد. سفر سوم سعدی به عجم (عربستان کنونی) و عمان و از آنجا به هندوستان بوده است.

سفر چهارم سعدی به بخش‌های شرقی و غربی شرقی (ترکیه کنونی) و ازربایجان می‌باشد که در زمان سعدی، آن‌ها کنونی ازربایجان دران نواحی حکومت می‌کرده‌اند. هدف من تنها بیان یک استان تاریخی نبوده که ذکر وقایع دقیقاً از لحاظ زمان بندی مطابق تاریخ باشد بلکه هدف من بیان حکایات گلستان سعدی در یک سلسله رمان تاریخی-تخیلی است پس امیدوارم اگر خوانندگان دانشمندی در حوزه تاریخ عدم تطابق ملاحظه فرمودند بر من خرده نگیرند.



در داستانی که ملاحظه خواهید کرد از صنایع ادبی استقبال و تضمین استفاده شده است آنجا که حکایتی شروع می‌شود با علامت * مشخص شده است و در پایین صفحه شماره صفحه حکایت بر اساس کتاب گلستان سعدی (انتشارات پیام عدالت چاپ تهران ۱۳۰۲) ذکر شده است و هر جا عین عبارت گلستان در داستان تضمین شده است آن را داخل د، مشخص کرده‌ام.

و اما این رمان است از سفر چهارم سعدی

فصل اول: آغاز سفر

۱۳..... حکایت حاکم هیزم فروش

۱۵..... حکایت ملّاح شجاع پارسی

فصل دوم: در سرزمین عراق

۱۸..... حکایت کیسه مروارید در بیابان

۲۱..... حکایت کنبرک چلی و غلام سیاه

۲۳..... حکایت باران خورشید

۲۵..... حکایت ابلهی کا حاکم مصر شد

۲۷..... حکایت طوطی و زاغ

فصل سوم: سفر به سرزمین کردستان عراق

۳۰..... حکایت ملک زاده بخشنده

۳۳..... حکایت شاعر و امیردزدان

۳۵..... حکایت ظلم و عدل

۳۷..... حکایت موزن ناخوش آواز

فصل چهارم: سفر به سرزمین روم شرقی و ایران

۴۰..... حکایت شاهزاده کوتاه قامت دلاور

۴۵..... حکایت وزیر بد نهاد

فصل پنجم: بازگشت به خانه

۴۸..... حکایت سرهنگ زاده هوشمند

۵۱..... حکایت قاضی همدان